

ACHETONS

Toutes les marques de voitures à partir de 2010.

Nous offrons un prix équitable et un paiement immédiat!

ALIMPEX

Collombey | 076 426 66 94



GENS D'ICI

MÉLISSA GÜDEMANN
ADMINISTRATRICE
DES CAVES DU
MANOIR À MARTIGNY,
ELLE EST DANS
SON ÉLÉMENT.



INTERVIEW

EMILY VAUDAN
ELLE A TRAVERSÉ LE VALAIS
À LA FORCE DU MOLLET.
RENCONTRE AVEC UNE
BAGNARDE QUI NE
RENONCE JAMAIS.



LA

GAZETTE

DE MARTIGNY | ENTREMONT ET
SAINT-MAURICE
JGA 1920 MARTIGNY



La danse en héritage...



SALVAN Lucie Volorio-Rebelle a ouvert une école de danse à Salvan. Dès la rentrée, 25 jeunes élèves sont inscrits, dont 4 garçons. Elle donne aussi des cours pour les adolescents et les dames, qui étaient, pour une partie d'entre elles, des élèves de sa maman Fabienne... LDD > 26

Vendredi No 15
16 octobre 2020

RENCONTRE ILONA THÉTAZ

Des animaux, des
abricots et l'envie
d'élever son vin. >4

SORTIR SYNERGIE SANTÉ

52 exposants à
l'Espace Saint-Marc
au Châble. >25

WWW.LAGAZETTE.CH
REDACTION@LAGAZETTE.CH



« Chez Laurette à Bovernier » Philfruits
Brisolée à l'emporter
Fr. 2.²⁰ les 100 gr.
Brisolée royale Fr. 34.-
12h à 19h 7/7
079 392 73 37 - 027 722 99 06

Petrole-Carbona SA
MAZOUT - BENZINE - DIESEL

1964 Conthey | 027 346 52 00
www.petrole-carbona.ch

Des
spécialistes
à votre service



CITERNA SA
REVISION DE CITERNES

1957 Ardon | 027 346 18 80
www.citerna.ch

Vous avez une info, des photos?

www.lagazette.ch - redaction@lagazette.ch - 027 720 50 69

19 PUBLICITÉ SPÉCIAL AUTO

Les derniers modèles de nos annonceurs.

27 SORTIR CONCERT

Musique et chant à Champex-Lac et Martigny.

28 SORTIR JARDIN ALPIN

Les couleurs de l'automne à Champex-Lac.

30 SORTIR BANDES DESSINÉES

Christophe Dubois de passage à Zalactorée.

ENTRE NOUS

EMS



MARCEL GAY
RÉDACTEUR EN CHEF

Le confinement, la traçabilité, les tests, le masque! Et ce Covid-19 qui plombe le moral et l'économie. Les personnes à risque, les autres aussi dans une moindre mesure, commencent à s'inquiéter au premier éternuement, à la gouttelette qui pointe au bout du nez. Si la température prend l'ascenseur, c'est carrément la panique et direction les urgences à toute vitesse! C'est ce que l'on appelle, tout simplement, un comportement humain. C'est tout. Mais ce satané virus aura permis de comprendre que la confédération, les cantons et les communes pouvaient rapidement sortir de leur tiraillement des milliards de francs. De l'argent pour financer la recherche d'un vaccin, pour acheter des masques et aussi des prêts sans intérêt pour sauver de nombreuses entreprises. Du pognon, il y en a et c'est très bien. Alors si on enlève le masque, la question du personnel des Établissements médicaux sociaux (EMS) peut se lire sur toutes les lèvres un brin curieuses du bien-être de nos aînés et de ceux qui les prennent en charge. Il est temps de se pencher sur la question et de trouver des solutions. Même avec la meilleure volonté du monde, par manque de personnel, il n'est pas toujours possible d'assurer un minimum de confort aux pensionnaires. Le Grand Conseil vient de demander au Conseil d'Etat de revoir les bases légales pour améliorer la situation. C'est ainsi. Aujourd'hui, le bon sens ne pèse plus rien face aux règlements. Il peut tout de même réveiller les consciences et susciter la responsabilité de chacun. Et c'est déjà une première victoire.

LA PHOTO DE LA GAZETTE



LE PARADIS PERDU...

OLIVIER SAUDAN Pour son exposition d'automne, la Fondation Louis Moret accueille l'artiste valaisan Olivier Saudan. L'exposition «Paradiso perduto» présente une sélection de pièces récentes et inédites de l'artiste, laques et vernis sur toile, bâche et verre. Un hymne à la peinture et à la perception fantomatique de Venise, paradis perdu. L'exposition est à voir jusqu'au 13 décembre 2020. D'origine valaisanne, Olivier Saudan est né en 1957 à Zurich. Diplômé en expression picturale de l'Ecole supérieure d'Arts visuels de Genève en 1980, il vit et travaille à Lausanne. PHOTO SABINE PAPILLOU

Ouverture : jusqu'au 13 décembre du mercredi au dimanche, de 16 à 19 h (ou sur rendez-vous) – Entrée libre.
www.fondationlouismoret.ch

PUB

 **acoustiquesuisse**
AUDITION Santé
Mieux entendre. Mieux vivre.

Si vous souffrez de problèmes auditifs, vous n'êtes pas seul, contactez-nous.

**Bilan
auditif
offert**

Gd-St-Bernard 3 – 1920 Martigny
027 723 15 20 – www.auditionsante.ch

AGRICULTURE Située un peu à l'écart de Saxon, la ferme d'Ilona Thétaz est un vrai petit coin de nature. Celle-ci se nomme «ô fâya farm», chez les moutons. Autour de sa maison au milieu des abricotiers, on trouve des poules, des moutons, des chiens, des chats et des ânes...

Ilona et la nature apprivoisée...

JULIE RAUSIS

Ilona Thétaz vit dans cette ferme depuis 2017 avec sa petite fille Emma et fait toute sa production elle-même, avec l'aide de ses parents. Cet automne, elle a lancé un crowdfunding pour lui permettre d'agrandir ses infrastructures en achetant une grange qui lui permettra de vinifier son vin dans son propre domaine. Rencontre avec une jeune femme qui fourmille de projets.

«Je développe mon plan petit à petit, en fonction de ce que j'arrive à faire moi-même»

ILONA THÉTAZ
VIGNERONNE ET ARBORICULTRICE

Une Lucernoise bien intégrée en Valais

Arrivée il y a 12 ans en Valais depuis le canton de Lucerne, sa région natale, Ilona n'a plus quitté sa terre d'adoption. Au cours de son apprentissage de viticultrice, elle a rencontré de nombreux amis, un entourage qui lui permet de se sentir véritablement comme chez elle ici. «C'est drôle, parce qu'en Suisse allemande, on me trouve un peu trop sauvage, alors qu'ici,

les gens me disent que mon côté suisse allemand ressort pas mal. C'est vrai que j'aime que les choses soient faites et bien faites, mais je ne suis pas si organisée que ça», rit-elle.

Elle développe sa propre ferme

La vigne est le point de départ de l'aventure agricole d'Ilona, elle dont la famille possédait une ferme autonome centrée entre sur le maraîchage et l'arboriculture. C'est d'ailleurs grâce à une avance d'héritage, ses parents ayant vendu leurs biens pour venir s'installer eux aussi en Valais, qu'Ilona a pu acheter sa maison au-dessus de Saxon, à la Combe arrangée. Les premières années, elle se consacre

à la culture d'abricots à côté de son travail chez Provins. L'arrivée de Fenaco la pousse à quitter l'entreprise pour se lancer dans d'autres projets, dont celui de développer sa propre ferme autour de sa maison. C'est aussi elle qui est à l'origine, avec d'autres amis vignerons, de l'initiative «Swiss Wine Great Again», lancée en 2019 afin de promouvoir les vins suisses. Lancée en réponse aux problèmes rencontrés par la branche, le projet a malheureusement été mis en sommeil par le coronavirus.

De nouvelles étapes en 2021

Ilona Thétaz fourmille de projets, mais ne veut pas brûler les étapes. «Je développe mon plan

petit à petit, en fonction de ce que j'arrive à faire moi-même pour l'instant. L'année prochaine, j'espère pouvoir engager du monde, mais pour l'instant, il n'y a que moi et mes parents, qui se sont installés à Isérables et qui me donnent un grand coup de main», déclare-t-elle. Ainsi, en 2021, elle vise à acheter un hectare de vignes, quintupler sa production d'abricots, et reformer un troupeau de moutons, elle qui en possède 8 pour l'instant. Un domaine qui resterait à taille humaine, donc. «Le gros business ne m'intéresse pas. Je préfère avoir une bonne qualité de vie en restant une petite exploitation et de fonctionner le plus possible en circuit fermé», souligne Ilona.



Ô fâya farm, un vrai concentré de nature à proximité du village de Saxon... ADRIAN KREBS

« Le gros business ne m'intéresse pas. »

ILONA THÉTAZ
VIGNERONNE ET ARBORICULTRICE



Dix tonnes d'abricots

Actuellement, la jeune femme produisait environ 10 tonnes d'abricots par année. Avec les nouvelles parcelles, elle espère passer à 50 tonnes, ce qui demande aussi quelques aménagements, notamment l'abandon de parcelles non mécanisables, le travail tout à la main demandant bien trop de temps. Les moutons, qu'elle élève pour la viande, sont des moutons miroir, une race des Grisons excellente pour la viande et possédant une belle laine. Ilona possède aussi 2 moutons à nez noir, qu'elle compte faire alper à Mund, pour le plaisir avant tout. À terme, elle espère se constituer un troupeau de 20 à 30 moutons. Un autre rêve, celui d'avoir 2 vaches, l'année prochaine si possible. Le travail ne risquera ainsi pas de manquer.

Vinifier ses propres raisins

Quant au vin, son premier métier, Ilona rêve désormais de pouvoir vinifier ses propres raisins chez elle. Jusqu'ici, elle achetait de la vendange et pouvait la vinifier chez des amis, notamment chez Line Dorsaz, jeune vigneronne de la région. « Sans parcelles et sans capital, il est difficile de se lancer dans le vin. Au début, tout coûte cher », remarque la jeune femme. Celle-ci compte donc acheter la grange à côté de sa maison et la retaper afin de garder la partie du haut, sèche, pour stocker le fourrage qu'elle produit elle-même. En dessous, elle aimerait y installer sa cave à barrique. Enfin, un toit construit entre la maison et la grange lui permettrait de vinifier dehors, pour atteindre les 10'000 bouteilles par année. « J'ai toujours trouvé beaucoup de soutien autour de moi, notamment de la part des vignerons à qui j'achetais de la vendange. Tout le monde se soucie des autres, il y a beaucoup de solidarité », relève-t-elle. Ilona produit des vins nature, sans intrants et non filtrés, bio, comme tout le reste de sa production. « Ce que je



Ilona Thétaz cultive ses abricotiers près de chez elle et élève ses moutons, parmi lesquels on retrouve des moutons miroir et 2 nez noirs. ADRIAN KREBS

fais ne ressemble pas vraiment au vin valaisan, que j'adore par ailleurs. Mais moi, je n'ai pas trop envie de faire comme ça, je préfère faire du vin qui me ressemble vraiment. Je pense que les deux peuvent tout à fait coexister », ajoute la vigneronne, en passe de terminer sa formation de caviste.

Un crowdfunding pour lancer sa cave

Pour mener ce projet à bien, Ilona Thétaz a donc lancé un crowdfunding sur la plateforme

Yeswefarm, dédiée aux projets agricoles. Le montant récolté doit lui permettre d'acheter la grange et de s'équiper un peu pour la production de vins. Ilona y croit dur comme fer, elle qui se sert énormément des réseaux sociaux pour vendre ses produits et créer des liens avec les clients: « c'est ça qui me permet d'amener en ville des produits de la campagne. À l'heure du numérique, les réseaux sociaux sont incontournables pour les indépendants ». Lancée il y a quelques semaines, la campagne pren-

dra fin à la mi-novembre, avec l'espoir pour Ilona Thétaz de pouvoir franchir un pas de plus dans son rêve d'une ferme avec tout à portée de main.

Informations

Pour soutenir le projet d'Ilona Thétaz, vous pouvez faire un don sur la plateforme Yeswefarm:

<https://yeswefarm.ch/fr/project/detail/62>

Page facebook: ofayafarm



Ilona continue de diversifier son offre en essayant d'ouvrir sa propre cave. ADRIAN KREBS

PUB



**Centre dentaire
d'altitude de Verbier**

Dr Sonia Rahban

Médecin-Dentiste
Cheffe de clinique Adjointe

&

Mme Audrey Roduit

Hygiéniste dentaire

vous accueillent du lundi au samedi
**Place Centrale, Immeuble Beaulieu
1936 Verbier**

Rendez-vous : 0800 800 750

www.pureclinic.ch

NOUVEAU!

MIGROS
RestaurantCENTRE
COMMERCIAL
MANOIR**BAILLIFARD
VEUTHEY SA**ÉLECTRICITÉ - TÉLÉPHONE
MULTIMÉDIA - TÉLÉVISION

Recherche pour son service après-vente de suite ou à convenir

un installateur électricien CFC**Tâches principales:**

- Réparer, conseiller et installer des appareils électro-ménagers de toutes marques
- Etablir des offres en vue de réparation ou remplacement d'appareils
- Contrôler et dépanner toutes installations électriques tant domestiques qu'industrielles
- Procéder à toutes installations électriques
- Saisir les rapports d'intervention dans notre système Mobility

Votre profil:

- Vous êtes titulaire d'un CFC d'installateur électricien
- Vous avez de bonnes connaissances informatiques
- Vous avez au moins 3 ans d'expérience professionnelle et de bonnes connaissances du milieu de l'électroménager
- Vous êtes consciencieux, autonome et motivé
- Vous avez le sens de la communication et du plaisir à avoir des contacts clients
- Vous êtes en possession du permis de conduire B

Une activité très variée laissant beaucoup d'autonomie dans une équipe très motivée vous attend.

Si vous avez les compétences requises et voulez en savoir davantage, nous nous réjouissons de recevoir votre dossier de candidature à l'adresse:

Baillifard Veuthey SA
M. Pierre-Yves Baillifard - Route de Bruson 6C - 1934 Bruson

IMPRESSUM

Tirage certifié REMP/FRP: 32 338

Rédaction: Tél. 027 720 50 69 | Rue du Rhône 4 | 1920 Martigny

www.lagazette.ch | E-mail: redaction@lagazette.ch
Marcel Gay, rédacteur en chef | marcel.gay@lagazette.ch

Directeur général et éditeur: Eric Meizoz

Régie des annonces:
impactmedias,
rue de l'Industrie 13, 1950 Sion
Tél. 027 329 77 11
e-mail: valais@impactmedias.ch

Impression: Centre d'Impression Romand ESH Médias, Monthey

**Avec Serena-
Médium/
numérologie,
pendule, oracles,
des résultats
sans bla-bla.**

**0901 587 010
CHF 2.50/mn**

**Grand voyant
Medium
Me Samuel**
Aide à résoudre vos
problèmes de
couple, rivalités
amoureuses, de
travail et de santé.
Déplacement
possible sur rdv
Tél. 077 966 01 15

Afin d'agrandir son équipe

Roduit J.P.G. SA

recherche

**charpentier qualifié
ou expérience pour de la pose**

Veuillez nous faire parvenir votre
dossier de candidature à

Roduit JPG SA
Rte du Stade 76, 1912 Leytron

Renseignements au tél. 079 355 48 64



Toilettage • Massages • Elevage

Patricia Mayoraz
Pré-Giroud 3
1908 Riddes
027 306 63 15
leschampsdepierres@bluwin.ch

alapatdouce.com
@alapatdouce
@la_pat_douce

RENCONTRE CAVE DU MANOIR

100 événements par année à organiser!



Mélissa Güdemann, la nouvelle administratrice des Caves du Manoir. LDD

MARTIGNY Les Caves du Manoir sont animées depuis plus de 40 ans par des bénévoles motivés! Il était grand temps pour ce lieu culturel majeur en Valais de professionnaliser la partie administrative. Avec plus de 100 événements organisés par année, la charge de travail était trop importante pour une gestion bénévole. Une généreuse augmentation de la subvention de la Ville de Martigny a permis à l'as-

sociation Subnascor de mettre au concours le poste d'administrateur/trice. Le choix du comité s'est porté sur Mélissa Güdemann, une jeune maman de 35 ans habitant Salvan.

Un parcours peu commun

Après des études à l'UNIL en lettres, elle se rend compte qu'étudier n'est pas vraiment sa tasse de thé. Elle garde néanmoins de ces an-

«Les Caves du Manoir? Elles m'ont vu grandir.»

MÉLISSA GÜDEMANN
ADMINISTRATRICE DES CAVES DU MANOIR

nées d'études une saine curiosité: «La vie d'étudiant est propice à la découverte culturelle. Arrivée du Valais dans la capitale vaudoise, c'est tout un monde de culture alternative qui s'ouvrait à moi». Elle décide ensuite d'entamer un apprentissage d'employée de commerce. Après quelques années de travail en entreprise, elle veut donner un nouvel élan à sa vie professionnelle en postulant aux Caves et est engagée.

Pourquoi les Caves du Manoir?

«Parce que c'est les Caves! Elles m'ont vu grandir. J'y ai toujours passé des bons moments de découverte musicale et de partage». Mélissa trouve du sens à sa formation en devenant actrice culturelle et non plus uniquement consommatrice. Elle est d'ailleurs convaincue de l'importance de ce lieu à Martigny, qui propose une offre culturelle riche et variée. Engagée en mars 2020, le challenge de la professionnalisation est amplifié par la crise sanitaire actuelle. Loin de se démotiver, elle est prête à relever les défis pour faire briller la plus vieille salle de musiques actuelles de Suisse romande. «Je suis infiniment reconnaissante de la confiance témoignée par le comité et je suis déterminée à mettre toute mon énergie au service de ce lieu mythique!»

MAG

www.cavesmanoir.ch

PUB

Retrouvons-nous pour la saison 5 de
LA CASA DE CAMEL

CRETTAVENTURE.CH
CAMEL ACTIVE VALAIS > RIDDES

FANFARES AMICALE DES DRANSES

Le nouveau comité

ENTREMONT L'Amicale démocrate-chrétienne des fanfares des Dranses réunit 4 sociétés du district d'Entremont: l'Union Instrumentale de Liddes, l'Edelweiss d'Orsières, la Concordia de Bagnes et la Stéphanie de Sembrancher. Elle a profité de son assemblée générale pour porter à la présidence Jérémy Michaud, de l'Union Instrumentale de Liddes. Ce dernier succède à André Ferrari de l'Edelweiss d'Orsières.

«La prochaine Amicale des Dranses se déroulera à Liddes en 2021.»

Des sociétés dynamiques

Dans le district d'Entremont, la musique tient une place de choix et les fanfares jouent un rôle important dans la formation des jeunes. Chaque année, de nombreux musiciens talentueux rejoignent les rangs pour agrandir le cercle des sociétaires et per-



Le nouveau comité de l'Amicale des Dranses: Mégane Marquis, Jérémy Michaud et Joël Collombin. LDD

mettre à ces sociétés de perdurer. Même si les temps sont difficiles, avec les problèmes liés à la pandémie, la solidarité entre musiciens et la générosité de toute la population doivent permettre de passer ce cap et de poursuivre une activi-

té essentielle dans le panorama culturel de l'Entremont.

L'Amicale à Liddes

Pour le seconder dans ses tâches, Jérémy peut compter sur Mégane Marquis, de l'Union Ins-

trumentale de Liddes, secrétaire – caissière et Joël Collombin de la Concordia de Bagnes, vice – président. À noter que la prochaine Amicale des Dranses aura lieu à Liddes, en 2021.

MAG

CHEVALIERS DU BON PAIN LES RÉCOMPENSES

Une première étoile pour le boulanger de Leytron

RÉGION La Confrérie valaisanne des Chevaliers du Bon Pain a tenu son Chapitre bisannuel dans le cadre de la réunion d'automne de l'Ordre Suisse. Tous les deux ans, les pains des membres de l'association valaisanne des artisans boulangers-pâtisseries confiseurs sont évalués. Les Chevaliers sont soumis obligatoirement aux évaluations bisannuelles, et lorsqu'ils obtiennent à nouveau le total de 270 points lors de 3 évaluations, ils reçoivent une étoile.

Les boulangers étoilés...

Une 5e étoile pour Alphonse Pellet, artisan boulanger à Saint-Léonard; une 2e étoile à Claude

Gaillard, artisan boulanger à Sion, Nicolas Taillens, artisan boulanger à Crans-Montana, et Werner Moreillon, artisan boulanger à Sierre. Une première étoile à Paul Mathieu, artisan boulanger à Loèche, Albert Michellod, artisan boulanger à Leytron et Alexander Zuber, artisan boulanger à Stalden.

L'artisan boulanger-pâtissier confiseur qui a obtenu le meilleur résultat lors de l'évaluation des pains reçoit le Pain d'Or. L'ancien Pain d'Or, Didier Michellod a dès lors transmis le trophée à Baptiste Debons (DB Les Artisans) à Savièse, qui portera ce titre pendant deux ans. (C)

boulangers-vs.ch



Les Chevaliers médaillés. Au milieu: Werner Moreillon, Albert Michellod, Paul Mathieu. Devant: Claude Gaillard, Sylvie Taillens, Alphonse Pellet et le Grand-Maître valaisan, Albert Salamin LDD

Atelier d'architectes diplômés installé à Martigny

cherche à engager, de suite ou à convenir :

architectes EPF ou ETS et - ou dessinateur en bâtiment

Faire offre avec références sous chiffre 128642 à
impactmedias SA, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.



AscoBaVo

Association Bagnes-Vollèges
pour la scolarité obligatoire

Cycle d'orientation Bagnes-Vollèges Mise au concours

A la suite du départ à la retraite du titulaire, la commission
scolaire de l'AscoBaVo met au concours le poste de :

directeur-trice du cycle d'orientation Bagnes-Vollèges

Missions principales :

- Assurer la gestion des tâches pédagogiques et de proximité, conformément aux dispositions légales en vigueur
- Diriger et encadrer le personnel placé sous sa responsabilité
- Assurer la gestion administrative et financière

Profil requis:

- Formation et expériences pédagogiques, diplômes de l'enseignement de la scolarité obligatoire ou formation jugée équivalente reconnue par le DEF.
- Formation spécifique dans la conduite et la gestion d'établissements scolaires reconnue par le DEF ou engagement formel à s'y astreindre.
- Aptitude à coopérer avec différents partenaires professionnels, compétences en matière de gestion de projets
- Sens de l'organisation, des responsabilités, esprit d'initiative et de décision
- Capacités à communiquer, négocier et gérer les conflits
- Bonne connaissance des outils de bureautique usuels
- Maîtrise de notions de base de comptabilité
- Casier judiciaire vierge

Lieu de travail : cycle d'orientation au Châble

Entrée en fonction : août 2021

Le cahier des charges est à consulter auprès de la direction
du CO (tél 027 777 13 20).

Les offres de service, accompagnées des documents d'usage (curriculum vitae, extrait du casier judiciaire, photo, références, photocopie des titres et diplômes), doivent être adressées sous pli recommandé avec la mention « Direction du cycle d'orientation de Bagnes-Vollèges » à Mme Anne-Michèle Lack, présidente de la CS de l'AscoBaVo, route de Clouhèvre 30, 1934 Le Châble pour le **31 octobre 2020** au plus tard (date du timbre postal).

La direction du CO Bagnes-Vollèges



**LE CLOS
DES VERGERS**
A L'ORÉE DE MARTIGNY

*A découvrir
en famille!*

4 ½ PIÈCES À LOUER

Dès Fr. 1'520.-, mobiliier offert dans certains
appartements, 2^e place de parc offerte

2 ½ et 3 ½ pièces également disponibles

A GAGNER
3 journées
famille à
Aquaparc

PORTES OUVERTES
JEUX & ANIMATIONS POUR LES ENFANTS

SAM. 17 OCT. 9H - 13H
RUE DU PRAILLON 12-20 - MARTIGNY

www.leclosdesvergers.ch

www.bernard-nicod.ch

40 BERNARD Nicod
ANS

3, rue de Venise Tél. 024 473 88 88
1870 MONTHÉY

Société de la construction active dans la plâtrerie, peinture et l'isolation extérieure

cherche à reprendre une

entreprise de bonne réputation et bien établie dans la branche

Situation : région du Valais Romand.

Chiffre d'affaire minimum CHF 800'000.00 et 10 ans d'activité.

Toute candidature sera traitée avec la plus grande confidentialité.

Écrire sous chiffre 127748 à impactmedias SA,
rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.

NATURE COMMISSION

Un bilan et des projets

FULLY A la tête de la commission nature de la commune de Fully depuis 2013 – il y siège même depuis 2009 –, le municipal Stéphane Bessero mettra un terme à son mandat, fin décembre. Si le sexagénaire tire un bilan enthousiaste de ses années, il le doit en bonne partie à une équipe de haut vol. «Nous comptons deux biologistes, l'un indépendant, l'autre qui travaille au canton. C'est un plus en matière de subventionnement de nos démarches puisque nous avons pu élaborer des solutions de concert», exprime l'entrepreneur retraité. «De plus, des employés de plusieurs services communaux font partie de notre groupe. Le vécu de ces professionnels a permis de réussir un bon mariage entre théories et réalisations sur le terrain.»

«On a réussi un bon mariage entre théories et réalisations sur le terrain»

STÉPHANE BESSERO
CONSEILLER COMMUNAL

rer des solutions de concert», exprime l'entrepreneur retraité. «De plus, des employés de plusieurs services communaux font partie de notre groupe. Le vécu de ces professionnels a permis de réussir un bon mariage entre théories et réalisations sur le terrain.»

Des projets réalisés

La commission n'a pas chômé, notamment ces huit dernières années où nombre de projets ont vu le jour. Le pois de Fully, une plante indigène sauvage, ancêtre du petit



Yann Triponez (biologiste au Service cantonal des forêts et du paysage), Stéphane Bessero (conseiller communal en charge de l'urbanisme et de l'environnement), Joël Fournier (biologiste) et Jean-Baptiste Bruchez (garde-forestier communal) s'engagent en faveur de l'utilisation des haies indigènes. ISABELLE FAVRE

pois se développe toujours sur le coteau. Une cartographie de sa présence a été réalisée entre 2012 et 2018. Depuis, l'objectif est de le préserver lors des fauches annuelles des sentiers. Une brochure composée de 23 arbustes indigènes bien implantés à Fully a été éditée en 2015. On y soutient la planification de haies vivantes et variées. Une pépinière créée par le triage forestier a vu le jour pour promouvoir ces espèces.

Une responsabilité patrimoniale

Quelques années plus tard (2017-2019), la commission a pris plusieurs décisions en faveur de la méliée des linaires. Ce papillon diurne vivant dans un milieu rocheux sec et bien exposé a connu un fort déclin dans les années 1950-1980. En cause: l'extension des vignobles et la généralisation des insecticides. Aujourd'hui, on ne le trouve plus que dans les régions de Viège et de Fully-Saillon, plus particulièrement dans la zone Chamouère-Gru-Servaz et aux Follatères.

Afin d'en conserver une trace dans le Bas-Valais, la commission avait choisi d'agir. «Notre responsabilité est de conserver cette espèce aussi bien à l'échelle régionale que nationale», résume Stéphane Bessero. Ainsi, quatorze placettes sur lesquelles la plante-hôte du papillon a été repiquée ont été installées aux Follatères. «Il est encore trop tôt pour évaluer le résultat de ces mesures.»

La commission a également choisi de replanter des baguenaudiers dans le but de permettre à un

papillon, l'azuré du baguenaudier, de se reproduire dans de bonnes conditions.

Chauves-souris dans le clocher

En son temps, la présence d'une colonie des grands et petites murins nichée dans l'église de Fully avait fait la une de l'actualité. Afin de sauvegarder ces chauves-souris et de permettre leur reproduction, des aménagements ont notamment été réalisés au-dessus de la nef (2016-2019). Ces travaux ont permis de faciliter l'accès à leur repère et leur a offert un moyen d'éviter les attaques des fouines. Aujourd'hui, la colonie, surveillée par un système de vidéosurveillance, va bénéficier, d'ici peu, d'un éclairage modulé pour ses sorties de chasse.

Parmi les autres actions, on citera l'inventaire de dizaines d'espèces de coléoptères présents dans les forêts fulliéraines. La commune joue un rôle majeur dans la conservation de pas moins de 134 espèces différentes, un record suisse en la matière. **MAG**

EN PLUS

Dans la continuité

La commission nature a établi un plan quinquennal qui liste une série d'actions coordonnées par la commune de Fully à réaliser entre 2020 et 2024. Il s'agit notamment de mettre l'accent sur l'entretien différencié des espaces naturels, des sentiers et des cours d'eau. Un guide a été créé pour les employés communaux. Exit certains produits comme le glyphosate. Des affiches seront posées afin d'informer les promeneurs.

L'objectif est de sensibiliser la population à ne pas jeter de déchets sauvages et les professionnels de la vigne et de l'agriculture à réduire l'usage des herbicides.

Une aide à la nidification pour les hirondelles est prévue.

Enfin, la création de corridors biologiques devrait permettre à la faune de mieux se mouvoir entre le Rhône, le canal de Fully et le coteau. Les parterres fleuris seront développés, chaque fois que possible.

JEUNESSE CENTRE DE LOISIRS

Escape Rooms éphémères...

MARTIGNY Depuis maintenant plus d'un mois, un groupe d'adolescents accompagnés par l'équipe d'animation socioculturelle du Centre de Loisirs et Culture de Martigny (CLCM), se mobilise dans la création de deux Escape Rooms sur le thème de la peur. Le principe pour les participants? Tenter de sortir d'une salle en résolvant des énigmes dans un temps imparti. Un voyage unique qui emmènera les concurrents à la découverte des légendes japonaises.

«A la découverte des légendes japonaises.»

ses, ou des mystères de la famille Warren durant le week-end d'Halloween.

Un projet pour les jeunes par les jeunes

A l'occasion de cette période d'Halloween, 14 jeunes, accompagnés par l'équipe d'animation socioculturelle du CLCM, ont entrepris la création de deux Escape Rooms éphémères inspirées de deux univers distincts: les mystères de la famille Warren et l'univers des légendes japonaises. Depuis un mois, tous les mercredis après-midi, ces jeunes motivés se mobilisent activement dans leur projet afin d'en sortir des idées innovantes et ludiques pour en faire profiter aux autres. La créativité, la



Quatorze jeunes, accompagnés par l'équipe d'animation socioculturelle du CLCM, ont entrepris la création de deux Escape Rooms éphémères LDD

communication et l'écoute sont au cœur de leurs ateliers. L'équipe s'est rencontrée au CLCM afin de réfléchir à la conceptualisation du projet autour d'échanges afin de créer des scénarios, des idées de décors, d'élaborer des énigmes, de préparer le montage mais également d'organiser l'animation des journées d'ouverture des Escape

Rooms. Le groupe de jeunes chapeaute l'ensemble du projet du premier croquis à la dernière vis.

Semaine de montage des Escape Rooms

Les jeunes intéressés, âgés entre 12 et 18 ans, peuvent mettre la main à la pâte pour participer au montage des Escape Rooms du 26 au 30 octobre prochain. Les ateliers de montage ont lieu dans le bâtiment de l'ancienne école de musique de Martigny (École MAC) adjacent au CLCM. Ceux-ci sont ouverts de 13 h 30 à 17 h 30 pour les adolescents qui désirent développer leur créativité et rencontrer d'autres amis. Ces journées sont coordonnées par les protagonistes du projet et l'équipe d'animation socioculturelle du CLCM. La participation aux ateliers est gratuite et l'inscription se fait sur place.

Des Escape Rooms de l'horreur

Du samedi 31 octobre au di-

manche 1er novembre 2020, le groupe initiateur du projet accueille dans une ambiance à en faire frissonner plus d'un, plusieurs jeunes entre 12 et 18 ans pour leur faire vivre une aventure passionnante pleine de mystères. Cette expérience fera vivre aux groupes un voyage terrifiant sorti de l'imaginaire d'une jeunesse motivée. Cette aventure ne laissera personne sur sa faim. Différents personnages atypiques seront incarnés par les organisateurs afin de rendre l'expérience plus immersive. L'événement se déroulera dans le bâtiment de l'ancienne école de musique de Martigny (École MAC) adjacent au CLCM.

Afin de garantir un respect des normes d'hygiène de l'OFSP, l'inscription est obligatoire. Nous demandons aux personnes désirant participer aux Escape Rooms de s'inscrire en groupes entre 3 et 6 personnes par message WhatsApp au 079 508 13 16 ou par téléphone au CLCM au 027 722 79 78 jusqu'au 26 octobre 2020. **MAG**

BON À SAVOIR

1. MONTAGE DES ESCAPE ROOMS

Du lundi 26 au vendredi 30 octobre 2020

Activité: réservée aux adolescents(es) de 12 à 18 ans résidents(es) de Martigny

Lieu: bâtiment de l'ancienne école de musique de Martigny (Ecole MAC) adjacent au Centre de Loisirs et Culture de Martigny, rue des Vorziers 2

Inscriptions: gratuites mais obligatoires sur place

2. VISITE DES ESCAPE ROOMS

Du samedi 30 octobre au dimanche 1er novembre

Activité: réservée aux adolescents(es) de 12 à 18 ans résident(es) de Martigny-Région – Groupes de 3 jeunes au minimum et 6 au maximum

Lieu: bâtiment de l'ancienne école de musique de Martigny (Ecole MAC) adjacent au Centre de Loisirs et Culture de Martigny, rue des Vorziers 2

Inscriptions: gratuites mais obligatoires jusqu'au 26 octobre (places limitées) par message WhatsApp au 077 508 13 16

Quiche aux cèpes

**LES BONNES
TABLES
DE CHEZ NOUS**



L'automne s'est imposé et avec lui son festival de couleurs et de saveurs. Châtaignes, citrouille, raisin, poires... et champignons, bien évidemment!

Ingrédients pour 4 personnes

- pâte brisée (150 g de farine, 75 gde beurre, pincée de sel et 10 cl d'eau)
- une noix de beurre
- 4 gros cèpes frais
- quelques champignons de Paris à dos brun
- sel, poivre, muscade
- une demi-gousse d'ail
- 1 dl de crème fraîche
- deux tranches de jambon
- 2 œufs
- une poignée de gruyère râpé

Préparation

- Faire la pâte brisée en rajoutant l'eau à la fin.
- La laisser reposer 1 heure, ensuite l'étaler dans un moule à tarte beurré.
- Faire sauter et réduire les cèpes et les champignons avec l'ail. Quand ils ont rendu leur eau, rajouter la crème fraîche.
- Sel, poivre et muscade avant de faire mijoter quelques minutes et de laisser refroidir ce goûteux mélange. Pendant ce temps, enfourner 10 min à four chaud (250°C) la pâte seule.
- Couper le jambon en petits carrés. Ajouter les deux œufs préalablement fouettés au mélange crème-champignons. Bien mélanger et verser le tout dans le fond de tarte.
- Saupoudrer de gruyère et cuire 20 min.

Bon appétit!



Hôtel Vatel, rue Marconi 19, Martigny, tél. 027 720 13 00, www.hotelvatel.ch

Retrouvez notre rubrique

Les bonnes tables de chez nous

Prochaine parution: vendredi 13 novembre 2020



Menu chasse

A la carte:

Médaillon de Chevreuil
Filet de Sanglier
Entrecôte de Cerf
Autres choix de suggestions

Votre réservation est appréciée

Rue de Saragoux 7 - 1920 Martigny - 027 722 62 62 - www.ladouane.ch

RENCONTRE LE CAFÉ DE BARRY

Une adresse qui a du chien...

MARTIGNY Le Barryland de Martigny a une nouvelle attraction depuis mai 2020. Une attraction qui éveillera vos papilles: le restaurant «Café de Barry» vous attend avec sa nouvelle équipe, son intérieur rénové et sa magnifique terrasse. Mais le centre de Martigny dédié aux célèbres chiens saint-bernard abrite aussi une fondation, une exposition, un shop et projette la construction d'un parc d'attraction. Sans oublier bien sûr l'élevage de chiens et la naissance deux à trois fois par année de magnifiques chiots.

«Plusieurs fois par jour on peut observer les chiens en balade»

Le Café de Barry

Depuis mai 2020, Yasmina Perrier, André Segulja et leur équipe ont repris les rênes du «Café de Barry». Yasmina et André sont déjà bien connus dans le milieu de la gastronomie: ils ont dirigé avec succès le «La Belle Hortense» ou encore «l'atelier gourmand de Marie-Emilie». Ces deux gastronomes apportent désormais une bouffée d'air frais au Barryland, avec un concept «brasserie et petits mjetés» qui met l'accent sur les produits frais et régionaux. «Se régaler sans se ruiner» est la devise des restaurateurs qui proposent le menu 3 plats à moins de Fr. 30.-. Le menu du dimanche suit «l'humeur du chef» et surprend par des créations originales. Une carte de menus saisonniers et diverses suggestions complètent l'offre actuelle. Le «Café de Barry» reçoit ses hôtes tous les jours, dès le petit déjeuner. Le restaurant offre l'une des plus belles terrasses



Depuis mai 2020, André Segulja, Yasmina Perrier et leur équipe ont repris les rênes du «Café de Barry».

LDD

de Martigny, située directement à côté de l'amphithéâtre romain et avec une vue sur la verdure. Plusieurs fois par jour, on peut y observer les Saint-Bernard, petits et grands, lors de leurs balades. Le «Café de Barry» est ouvert à tous, tous les jours de 9 à 18 heures. Les plats chauds sont servis de 11 h 30 à 17 heures.

La fondation: des chiens sociaux...

La fondation attache une grande importance à promouvoir le bien-être et la santé de ses chiens par une occupation utile et, ainsi, à influencer positivement la protection et la préservation de l'élevage. En tant que chiens sociaux, les Saint-Bernard ont une tâche digne, moderne et adaptée à leur nature. Une équipe composée d'un cabinet vétérinaire, d'une socio-pédagogue, du responsable des chiens et des chenils ainsi que d'une douzaine de collaboratrices et collaborateurs se charge du bien-être, du développement optimal, de la socialisation et de la formation des chiens.

L'exposition: une histoire en images

En proposant une collection de gravures historiques sur la région, Barryland raconte une histoire en images. Le col et l'Hospice du Grand-Saint-Bernard, comme les chanoines et Barry le chien sauveur, sont étroitement liés. Ils le sont dans l'histoire et surtout dans les images qui portent au loin la réputation de ce lieu mythique, un des passages obligés pour relier l'Europe du Nord-Ouest à la Méditerranée.

Grâce à la collaboration de Frédéric Künzi et de Léonard Gianadda, un important fonds de gravures anciennes a été constitué et mis en valeur à travers des expositions et des publications. En reprenant cet ensemble, la Fondation Barry entend souligner tout ce qu'elle doit au rayonnement de l'hospice, aux engagements des chanoines et aux exploits de Barry. A voir jusqu'en janvier, tous les jours de 10 à 18 heures.

MAG

www.barryland.ch

PUB

Alexandre Abbet

Thierry Giroud

Fabienne Moret-Roth

Sandra Moulin-Michellod

Aurélien Chappaz

Voir plus loin.
Pour Martigny.

Élections au Conseil communal

Liste n°2

pdcmartigny.ch

PDC

SPECTACLE LE ROSEGORGE

Le temps d'une chanson...

MARTIGNY Excellente nouvelle pour les amateurs de chansons à texte! Le Rosegorge revient aux Caves du Manoir pour transformer le lieu en un cabaret de chansons françaises. Stéphane Storelli et son équipe annoncent une série de représentations, du 3 au 16 janvier 2021 et les réservations sont ouvertes.

L'amour bien sûr...

«L'amour dure trois ans selon Frédéric Beigbeder. Trois ans, point barre. Certains sociologues parlent de 2 ans et les superstitieux aiment à jouer avec le chiffre 7. On ne sait pas mesurer le temps d'un amour. Et si l'amour ne durerait que 5 minutes? Encore moins, peut-être? Stéphane Storelli annonce la couleur: le spectacle parlera surtout d'amour...



Patricia Darbellay sera de nouveau de la partie pour nous faire voyager au merveilleux pays de la chanson d'amour. GAGLIARDI

Ressource inépuisable pour les compositeurs, le thème de l'amour a offert à chaque génération des chefs-d'œuvre musicaux.

«Nous en interpréterons certains... Le spectacle proposé cette année tend à emmener le public dans les méandres de cette histoire universelle. A travers un répertoire varié, il mettra en avant le rire, le burlesque et évidemment l'émotion que la vie amoureuse exprime» conclut Stéphane. MAG

BON À SAVOIR

Le lieu

Caves du Manoir

Les dates

Du 3 au 16 janvier 2021.
Mercredi, jeudi, vendredi
et samedi à 20 h 30.
Dimanche à 16 et 19h

Réservations

Office du tourisme
Martigny et sur
www.martigny.com

MANIFESTATION POUR LES FAMILLES

La vente-échange

FULLY Si de nombreux événements populaires ont dû être annulés, le comité de la vente-échange de Fully a décidé de garder sa rencontre au programme. «Nous avons été sollicités à plusieurs reprises pour maintenir l'édition automnale de notre traditionnelle manifestation. Alors nous avons décidé de la mettre sur pied» précisent les membres du comité. Ils ajoutent que cette vente-échange sera sans doute la seule proposée loin à la ronde...

Un besoin

Pour Vanessa Crettex-Roduit, l'une des organisatrices, «ce genre d'organisation répond à un besoin croissant de familles qui attendent cet événement pour habiller leurs enfants. Il faut rappeler que la vente-échange est avant tout une manifestation sociale indispensable pour beaucoup de parents qui espèrent affronter l'hiver sereinement.»



Valentin Crettaz, Cynthia Granges et Vanessa Crettex-Roduit: «C'est avec un plaisir encore renouvelé mais également avec le sens de la responsabilité collective que nous vous invitons à participer à notre 13e édition» LDD

Les normes sanitaires

Bien entendu, il faudra faire preuve d'un peu plus de patience que d'habitude, le nombre de visiteurs étant limité à 100 dans la salle et seulement 2 personnes (>12 ans) par famille ou groupe seront autorisées. «Il faudra également vous munir d'un masque et garder autant que possible la distance sociale recommandée par nos autorités sanitaires. Il n'y aura pas de bar, ni de maquillage et de château gonflable pour les enfants» précisent encore les organisateurs. MAG

BON À SAVOIR

Le lieu

Salle polyvalente à Fully

La date

Samedi 31 octobre
de 9 à 14 h

La vente

Articles enfants
2e main de 0 à 16 ans,
automne et hiver.



BEAUTÉ BIEN-ÊTRE



pharmacieplus
lauber

Av. de la Gare 7
1920 Martigny
Tél. 027 722 20 05
Fax 027 722 20 06
info@pharmacielauber.ch
www.pharmaciepluslauber.ch

ACTION : 17.⁵⁰
LA BOÎTE DE 50 MASQUES



pharmacieplus
du Léman

Rue du Léman 18 B
1920 Martigny
Tél. 027 720 55 75
Fax 027 720 55 76
infoleman@pharmacieplus.ch
www.pharmacieplusduleman.ch



Anne Abbet
Praticienne
agrée ASCA
Place du Midi 1
1920 Martigny
Tél. 079 775 45 10

Institut Flora Martigny

Kinésiologie
Drainage lymphatique Vodder
Reboutage - Pose des ventouses
Massages - Anti-cellulite manuel
Réflexologie plantaire

Sur rendez-vous.



Angela Facchin
praticienne agréée ASCA
Centre de remise en forme
Avenue de la Gare 37
1920 Martigny
Tél. 078 831 52 00
www.sante-minceur.com

Institut Santé Minceur

**Faites-vous du bien avec le
Drainage Lymphatique manuel
méthode E. Vodder:**

- Soulage les jambes lourdes
 - Renforce le système immunitaire
 - Détoxifie le corps
 - Relaxant, anti-stress
- ***20 ans d'expérience***

Pour paraître dans cette rubrique: 027 329 77 11 ou gazette@impactmedias.ch

**La Bourgeoisie de Liddes (VS) recherche pour la
saison d'été pour sa nouvelle cabane de la
Tsissette et son alpage de la Combe de l'A :**

**un(e) gardien(ne)
de cabane
et responsable d'alpage
pour la saison 2021 et suivantes**

Responsabilités :

- Gérance de la cabane de la Tsissette (buvette et dortoir 34 places) de juin à octobre
- Garde de 120 jeunes bovins
- Engagement du personnel
- Promotion et marketing

Profil requis :

- Être en possession de l'attestation pour obtenir une autorisation d'exploiter (LHR art. 4)
- Sens de l'accueil et aptitude à la restauration
- Sensibilité et motivation pour l'agritourisme
- Permis de conduire
- Expérience avec le bétail
- Excellente condition physique
- Couple bienvenu

**CV, lettre de motivation et copie de l'attestation à adresser
jusqu'au 30 novembre 2020 à :**
Administration communale - Rue du Fond de Ville 46
1945 Liddes, mention « Cabane Tsissette »

Renseignements complémentaires au tél. 079 213 39 21

**Vitrerie
à Martigny**
cherche

**apprenti
vitrier
motivé**

Entrée tout de
suite ou
à convenir

Merci de contacter
le 079 409 25 38

**A louer
Martigny
terrain
industriel**

2200 m² clôturé
avec atelier de
200 m² équipé

**A 1 km de
l'entrée
d'autoroute**
Tél. 079 329 96 89



Oeuvre d'entraide reconnue par l'Etat



Samedi, le 31 octobre



www.hiob.ch

Martigny & Sion

EMILY VAUDAN Elle se remet encore de sa fabuleuse course de début septembre. Emily Vaudan a traversé le Valais sur 315 kilomètres, 22 500 mètres de dénivelé et 89 heures d'aventure pour monter sur la 3e marche du podium du trail SwissPeaks. Portrait d'une hyperactive passionnée par tout ce qu'elle entreprend.

«On se rend compte que son entourage est très important et donne beaucoup d'énergie.»

EMILY VAUDAN
SPORTIVE



Par monts et par vaux à toute allure!

JULIE RAUSIS

Emily Vaudan, comment vous êtes-vous mise au trail running?

Tout a commencé en 2015, alors que j'avais déjà plus de 30 ans. Avant cela, je n'étais pas très sportive. J'ai fait du ski et du judo étant enfant, mais ensuite je me suis investie à fond dans mon travail pour devenir experte comptable. Puis une copine m'a lancé le défi de participer à un trail. Elle ne pensait pas que je verrais la ligne d'arrivée, mais je m'y suis pré-

«J'ai commencé quand j'avais déjà plus de 30 ans.»

EMILY VAUDAN
SPORTIVE

parée sérieusement, comme tout ce que j'entreprends. Au terme des 29 kilomètres de cette première course, je me suis retrouvée 2e, une grosse surprise!

Vous repoussez sans cesse vos limites, en courant des distances de plus en plus longues. Comment prépare-t-on de telles courses?

Effectivement, depuis ma première course, je n'ai plus arrêté. Au début, 30 kilomètres, ça me paraissait déjà beaucoup, mais je me suis vite rendu compte que j'étais meilleure sur la distance, et

je me suis présentée sur des formats de plus en plus longs. Je ne suis pas pro, mais je m'entraîne presque autant d'heures qu'eux et j'ai un coach qui me fait des programmes d'entraînement. J'ai la chance de vivre dans le Val de Bagnes, qui est un terrain de jeu exceptionnel! J'enfile mes baskets et en partant de chez moi, je suis très vite dans la montagne. Et j'ai une super équipe au travail, ce qui me permet de m'arranger facilement pour m'entraîner à midi parfois.

Comment avez-vous vécu cette SwissPeaks et ces 89 heures de course?

Il faut bien se rendre compte

que le mental compte beaucoup dans ce genre de courses. Pour moi, la ligne d'arrivée, c'est 75% dans la tête et 25% le physique. On sait qu'on aura des douleurs à un moment et c'est la tête qui nous mène au bout. On me dit souvent que je suis une «sacrée tronche», mais là c'est tout à mon avantage! Lors de cette course, les 100 premiers kilomètres se sont passés comme dans un rêve, et je me demandais quand allaient surgir les difficultés. Après ça, j'ai voulu dormir un peu mais je n'étais pas assez fatiguée. Je suis donc repartie et la nuit a été difficile à gérer, entre le froid, la neige et la solitude.

Et est arrivée la traversée du Val de Bagnes...

Oui, la plus belle partie pour moi: tous mes amis, ma famille, mes collègues sont venus m'encourager. C'était presque plus émouvant que l'arrivée. C'est là qu'on se rend compte que l'entourage est très important et donne beaucoup d'énergie.

Le monde des ultratrails est un petit monde. Comment est l'ambiance là-dedans?

Ce qui est intéressant, c'est qu'au départ, on a quelques coureurs qui partent dans une optique de classement, et la majorité

dans un but d'aventure. Je trouve que le contact entre ces différentes catégories est magnifique, il y a un vrai sens du partage. Au sommet d'un col, le premier de la course prendra une photo car la vue est magnifique, et le dernier prendra peut-être la même photo en ayant le même sentiment.

Le trail vous prend donc beaucoup de temps, mais pratiquez-vous d'autres sports?

Je fais pas mal de vélo, c'est bon pour mes articulations, très sollicitées par la course. Pour les phases de récupération, ça me convient bien, même si je préfère le trail car il offre plus de libertés. Mais de manière générale, j'aime tous les sports d'endurance. Cet été, j'ai par exemple fait le Tour des Stations à vélo. L'hiver, je fais du ski-alpinisme car il est plutôt difficile de courir près de chez moi. Avec mon travail et le trail, je n'ai pas beaucoup de temps pour d'autres passions, car je n'aime pas faire les choses à moitié.

Vous êtes pourtant partie prenante de plusieurs associations?

Je suis très engagée dans diverses associations du Val de Bagnes car j'adore cette vallée! Depuis cette année, je suis aussi ambassadrice de Verbier pour le trail, et c'est un plaisir de faire découvrir ces paysages et l'histoire de la région. Je fais aussi partie de la société de développement du Val de Bagnes, qui fait un travail très important pour faire perdurer ce que nos ancêtres ont créé.



Emily Vaudan pratique aussi d'autres sports en complément du trail, comme le vélo l'été ou le ski-alpinisme l'hiver. LDD

Finalement, quels sont vos prochains objectifs? Avez-vous un rêve ultime?

Il y a quelques semaines, la SwissPeaks était un rêve: traverser son canton et arriver au bout, un sacré défi. J'ai adoré cette distance et j'aimerais continuer sur cette lancée pour la suite. Évidemment, une course de cette envergure, on n'en fait qu'une par saison. En ski-alpinisme, j'avais forcément la Patrouille des Glaciers dans la tête.

J'ai gagné la petite en 2016, et la grande en 2018. C'était intéressant aussi pour moi, qui suis assez solitaire dans le sport, de faire des courses à trois. J'y ai créé des liens exceptionnels avec mes coéquipières.

Quand vous regardez dans le rétroviseur, que voyez-vous depuis vos débuts dans le trail?

C'est assez fou de voir ce que

j'ai pu faire en 5 ans. Certains m'ont dit que j'étais folle de tenter une course de 300 km alors que j'ai fait mon premier ultratrail de 100 km l'année passée seulement. C'est vrai que je suis partie de presque rien en 2015 et maintenant je ne m'imaginerais plus sans le sport. Je suis comme ça, quand je m'engage dans quelque chose, c'est à 200%. Enfin j'ai la santé et j'habite au paradis, donc que demander de mieux?



Pour Emily Vaudan, le trail offre un vrai sentiment de liberté, en particulier dans les belles montagnes du Val de Bagnes, sa région d'origine.. LDD



Emily Vaudan est montée sur la 3e marche du podium de la SwissPeaks, une des plus longues courses d'endurance d'Europe. LDD

PUB.  **Centre dentaire d'altitude de Verbier**

Dr Sonia Rahban
Médecin-Dentiste
Cheffe de clinique Adjointe
&
Mme Audrey Roduit
Hygiéniste dentaire

vous accueillent du lundi au samedi
**Place Centrale, Immeuble Beaulieu
1936 Verbier**

Rendez-vous : 0800 800 750
www.pureclinic.ch

Concours



**PAR SMS OU CARTE POSTALE!
JOUÉZ TOUS LES MOIS ET GAGNEZ
DE MAGNIFIQUES LOTS!**

Le mot mystère

I	E	E	N	I	H	C	A	R	C	L	E	L	O	M
R	L	R	S	R	R	L	E	R	E	I	L	O	V	E
O	E	I	R	U	C	E	E	E	L	O	B	O	H	E
A	T	U	E	O	D	R	A	N	I	E	V	C	T	G
M	A	L	V	T	R	G	O	D	I	R	O	A	E	A
G	T	E	I	E	L	I	U	H	E	L	G	D	R	R
M	E	R	N	D	T	A	P	F	C	C	E	O	E	T
U	C	E	U	O	R	N	F	O	A	C	M	B	P	U
H	A	I	P	E	R	P	E	L	L	A	Y	E	I	O
T	E	S	C	U	O	L	I	T	T	I	S	G	V	Z
Y	O	U	E	T	L	B	R	E	A	E	N	O	N	A
Z	P	B	R	E	R	I	T	T	U	P	U	T	S	E
E	A	O	R	E	B									
L	L	I	T	U	O									
R	A	V	N	I	T									

Les mots de la liste ci-dessous peuvent se lire et se biffer horizontalement, verticalement ou en diagonale, à l'endroit ou à l'envers. Une même lettre peut servir à former plusieurs mots sauf si elle fait partie du... mot à découvrir, aujourd'hui une personnalité. Bonne recherche.

ACETATE	AUDIO	GAUR	OUTIL	TRIBUN
ADOBE	CALIBRE	HEURE	OUTRAGEE	TURBOT
AIGRE	CLOCHE	HUILE	PATENTE	UNIVERS
AIRELLE	CRACHIN	INVAR	POTION	VEINARD
ALCOVE	CRUEL	LABEUR	PUTTI	VIPERE
ANONE	CYGNE	MAORI	RELUIRE	VOLIERE
AROMATE	DETOUR	MOLE	RIPOLIN	ZIBELINE
ATELE	EPUCER	OBOLE	SEPT	ZYTHUM
ATOLL	GATE	OBUSIER	STUP	

A gagner

- 1^{er} PRIX:** une journée de ski à Verbier
2^e PRIX: une journée de ski aux Marécottes
3^e PRIX: une journée de ski au Pays du St-Bernard

Comment participer?

Par SMS

Envoyez LGA MOT suivi du mot mystère au numéro 363 (Fr. 1.- /SMS) + vos coordonnées complètes (nom, prénom, adresse).

Par COURRIER

Envoyez une carte postale avec le mot mystère en «majuscules» ainsi que vos coordonnées à l'adresse suivante:

La Gazette de Martigny, Le Mot Mystère,
Rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.

Par MAIL

Envoyez la réponse «en majuscules» par mail, à l'adresse: concours@lagazette.ch ainsi que vos coordonnées complètes. (nom, prénom, adresse).

Tirage au sort: mardi 3 novembre 2020.

Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, d'impactmedias ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer.

En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient exploitées par «La Gazette» pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Prochain concours

13 novembre, 11 décembre 2020.

Gagnants pour le mot mystère du 19 septembre 2020

Madame Chantal Carrupt, Martigny
2 entrées aux bains de Brigerbad

Madame Sandrine Chatriant, Dugny
2 entrées aux bains de Brigerbad

Madame Georgette Coppex, Némiaz
2 entrées aux bains de Brigerbad

SPÉCIAL AUTO

AUTO



P. 20 TOYOTA



P. 21 FORD



P. 22 CITROËN



P. 23 SUBARU

NOUVEAUTÉS 2021

Six pages
spéciales
consacrées à
l'automobile



P. 24 MITSUBISHI



NOUVELLE TOYOTA YARIS

Plus sûre que jamais!

CARLINE AUTOMOBILES
BOISSET SA

À MARTIGNY

La nouvelle Toyota Yaris relève tous les défis avec élégance et fonctionnalité.

Conçue pour être la citadine la plus sûre au monde, la nouvelle Yaris offre le meilleur niveau de sécurité du segment grâce à des avancées importantes au niveau des dispositifs d'aide à la conduite. Ces systèmes comprennent le régulateur de vitesse adaptatif allant jusqu'à l'arrêt, la détection des piétons et l'assistant de trajectoire capable de centrer le véhicule sur la route par reconnaissance des lignes blanches.

Tous ces équipements sont livrés de série sur toutes les versions de la Nouvelle Yaris. Pour répondre aux exigences des consommateurs, la nouvelle Yaris introduit les principes de l'architecture TNGA (Toyota New Global Architecture). Elle inaugure également un nouveau système de propulsion hybride trois cylindres de 4e génération. Plus courte, plus large et plus basse, la nouvelle Toyota Yaris offre encore plus de place à ses passagers. Résultat: une exploitation intelligente des volumes qui optimise l'espace intérieur doté de matériaux



La Nouvelle Toyota Yaris est portée par l'innovation avec comme résultat, une voiture agile et maniable, mais qui préserve l'habitabilité en offrant un réel confort intérieur. DR

innovants et un degré inédit de qualité. Le style extérieur amplifie l'effet des proportions condensées par des sillons marqués qui descendent le long des flancs et lui confèrent un design puissant et dynamique.

Nouvelle motorisation hybride

Le Toyota Hybrid System fournit tous les éléments d'une voiture électrique (des moteurs électriques très puissants et des composants à haute tension), associés à un moteur thermique hyper sobre fonctionnant en cycle Atkinson. Ce système hybride 1.5 Dynamic Force dérive directement des systèmes de plus grosse cylindrée (2.0 et 2.5 litres) que l'on re-

trouve sur Corolla ou Rav4. Grâce à l'alliance d'une silhouette compacte, large et basse, des qualités dynamiques de la plateforme GA-B et des performances de la motorisation hybride de 4e génération, la nouvelle Yaris se montre agréablement réactive assurant une conduite fluide, détendue et un confort très appréciables sur les longs trajets.

Carline Automobiles Boisset SA

Rue du Châble-Bet 38 – Martigny
Tél. 027 721 65 16

www.carlineautomobiles.ch

PUB



PRÊTS POUR PLUS?

TOYOTA YARIS HYBRID


**Carline Automobiles Boisset SA**

rue du Châble Bet 38 – 1920 Martigny

FORD NEW PUMA

Un équilibre parfait

CRISTAL GARAGE S.A.
À MARTIGNY

Avec un design innovant et audacieux, le nouveau Ford Puma se fait remarquer sans un bruit.



Le nouveau Ford Puma dispose d'une gamme de fonctionnalités de pointe telles que des modes de conduite sélectionnables et le dispositif Ford Co-Pilot360. Grâce à un vaste choix de nouvelles options hybride essence EcoBoost avant-gardistes, les moteurs Puma garantissent des performances exceptionnelles, ainsi qu'une économie de carburant impressionnante et des émissions de CO₂ nettement inférieures à celles des moteurs conventionnels non hybrides.

Le Ford Puma exhibe un design élégant et le raffinement d'un habitacle garni de cuir. Les sièges avant sont dotés d'un soutien lombaire et d'une fonction massage.

Outre son style élégant et sa présence imposante, l'extérieur magnifiquement sculpté du Puma s'allie à une fonctionnalité bien pensée.

Conçus pour protéger

Pour encore plus de confort, le nouveau Puma dispose d'une palette de fonctionnalités d'assistance intelligentes et de techno-

logies innovantes: tableau de bord numérique 12,3 pouces à l'écran tactile avancé 8 pouces, modem intégré FordPass Connect1, alerte anti-collision, assistance aux manœuvres d'évitement,... Quant à l'espace de chargement du Puma, il intègre un nouveau compartiment inférieur MegaBox innovant.

Il offre non seulement 80 litres d'espace de rangement supplémentaires, mais peut aussi contenir des articles jusqu'à 115 cm de hauteur, le tout doté d'une protection imperméable et d'un bouchon de vidange pour un nettoyage facile à l'eau. Quelle que soit la série choisie, les sièges arrière se rabattent en 60/40 pour optimiser la polyvalence et peuvent se rabattre à plat, pour offrir encore plus d'espace.

Enfin, le hayon mains-libres permet d'avoir facilement accès à l'espace de chargement, même les bras chargés. Un mouvement de pied léger sous le pare-chocs arrière suffit pour que le hayon arrière s'ouvre, mais il peut également être ouvert ou fermé depuis l'intérieur de la voiture.

Le nouveau Ford Puma dispose d'un groupe motopropulseur hybride sophistiqué combiné à un design innovant et audacieux. DR

PUB

FORD PUMA HYBRID



NOUVEAU FORD PUMA HYBRID

L'un des 14 véhicules électriques de 2020.



Cristal Garage SA

Rue du Levant 108 à Martigny

Tél. 027 720 45 30

www.cristalgarage.ch

Cristal Garage S.A.

Rue du Levant 108, 1920 Martigny, 027 720 45 30

info@cristalgarage.ch, www.cristalgarage.ch

CITROËN C5 AIRCROSS SUV HYBRID

Un SUV au caractère puissant et robuste

GARAGE MISTRAL
À MARTIGNY

Ce vrai SUV à la personnalité énergique dispose de moteurs éco-responsables et d'une nouvelle boîte de vitesses à 8 rapports..



Le SUV Citroën C5 Aircross Hybrid constitue pour Citroën le premier opus de l'offensive «Low Emission Vehicles», qui conduira d'ici 2025 à une gamme 100% électrifiée. SUV Citroën C5 Aircross Hybrid conjugue tous les avantages d'une conduite 100% électrique à la polyvalence et l'autonomie de son moteur thermique. 100% SUV dans sa morphologie avec ses grandes roues, son design musclé et protecteur, sa garde au sol surélevée. Et 100% Citroën par sa personnalité unique, ses choix de style forts comme ses Airbump®, ses grandes roues de 720 mm de diamètre, sa garde au sol de 230 mm, ses protections de bas de caisse et de passages de roues, ses barres de toit, ainsi que sa large offre de personnalisation. Dans un habitacle aux volumes généreux, SUV C5 Aircross Hybrid se dote d'interfaces spécifiques telles qu'un combiné numérique personnalisable de 12,3 pouces, d'une tablette tactile de 8 pouces, d'un sélecteur de mode de conduite (Electric, Hybrid ou Sport) et d'un rétroviseur intérieur électrochrome. Ses sièges

arrière indépendants, escamotables et inclinables font du C5 Aircross le SUV le plus habitable de son segment. Son volume de coffre, variant de 580 l à 720 l, établit une nouvelle référence. Enfin, avec vingt technologies d'aide à la conduite et six technologies de connectivité, il s'inscrit comme un SUV Next Generation.

La référence
en termes de confort

Des moteurs éco-responsables et une nouvelle boîte de vitesses à 8 rapports EAT8 qui a également évolué avec l'optimisation des passages de vitesses et l'ajout d'un mode de freinage pour recharger les batteries au lever de pied. Référence en termes de confort, SUV C5 Aircross Hybrid vient enrichir le programme Citroën Advanced Comfort® des atouts liés à la motorisation électrique: silence de roulage, conduite fluide sans à-coups, performances instantanées. Spécificité de la version hybride, SUV C5 Aircross Hybrid est équipé d'un train arrière multi-bras, garantissant un équilibre imperturbable.

Le nouveau Citroën C5 Aircross Hybrid est ultraconfortable, énergétique et modulable à souhait. DR

PUB



GARAGE - CARROSSERIE
MISTRAL
MARTIGNY - SION - SIERRE

GARAGE MISTRAL MARTIGNY S.A.
Av. des Grandes-Maresches 102 - 1920 Martigny

vente@garage-mistral.ch
027 721 70 00

Garage Mistral Martigny SA
Avenue des Grandes-Maresches 102
1920 Martigny
Tél. 027 721 70 00
www.garage-mistral.ch

SUBARU XV HYBRIDE

Silence, souplesse et performance

CRISTAL GARAGE S.A.
À MARTIGNY

GARAGE BIFFIGER
À SAXON

Extrêmement coupleux,
le nouveau groupe de
propulsion
Subaru e-Boxer associe
un moteur Subaru Boxer
et un moteur électrique.



La nouvelle Subaru XV e-boxer bénéficie d'une propulsion hybride fortement coupleuse. DR

Depuis son lancement, la Subaru XV a séduit au point de devenir un des modèles phares de la marque. Pour continuer sur sa lancée, Subaru la dote d'une motorisation hybride. Le groupe propulseur du nouveau Subaru XV e-BOXER est constitué par un moteur 2 litres 4 cylindres à injection directe, couplé à un moteur électrique implanté dans la boîte de vitesses Lineartronic qui permet d'obtenir une accélération plus douce, mais aussi plus réactive.

A l'arrêt ou à basse vitesse, seul le moteur électrique alimente le véhicule pour une conduite silencieuse et zéro émission. A vitesse moyenne, la puissance du moteur essence et du moteur électrique se combinent pour donner une accélération linéaire et économe en carburant. A vitesse élevée, le 2 litres essence propulse le véhicule tout en rechargeant la batterie. Selon le style de conduite, la consommation peut diminuer jusqu'à 11% par rapport à la version 2 litres essence. Quant à l'extérieur du nouveau Subaru XV

e-BOXER, il exprime ses caractéristiques de robustesse et laisse présager une capacité illimitée à s'adapter à toutes les conditions de route.

Une expérience unique

Le nouveau look musclé de la Subaru XV convient à merveille à son caractère vélocé. Des raffinements esthétiques de la calandre, des pare-chocs et des phares lui confèrent une allure saisissante. Élégamment intégré au hayon et structuré de manière aérodynamique, le spoiler de toit souligne son caractère sportif et polyvalent. Son coffre peut être agrandi grâce aux dossiers des sièges arrière rabattables par 60/40. Côté technologie, la Subaru XV dispose d'un écran tactile et LCD donnant accès à toutes les fonctions, d'un système audio haut de gamme et d'infotainment compatible avec les smartphones. Quant aux motorisations, il y a l'embarras du choix (cinq modèles essence et trois diesel). En bref, la Subaru XV combine forme et fonction.

PUB

e-BOXER
SUBARU HYBRID TECHNOLOGY

**Nouveau:
Subaru XV e-BOXER 4x4.**

SUBARU
Confidence in Motion

Cristal Garage SA

Rue du Levant 108 à Martigny
Tél. 027 720 45 30
www.cristalgarage.ch

Garage Biffiger

Route du Léman 42 à Saxon
Tél. 027 744 21 30
www.garagebiffiger.ch

Cristal
GARAGE SA

Cristal Garage SA

Levant 108
1920 Martigny
Tél. 027/720 45 30
Fax 027/720 45 39
info@cristalgarage.ch

NOUVELLE MITSUBISHI L 200

Robuste et polyvalent

CRISTAL GARAGE S.A.
À MARTIGNY

Ce transporteur de talent est puissant sur la route mais aussi en tout-terrain.



La toute nouvelle génération du L200 se caractérise par des technologies modernes, des systèmes d'assistance innovants et d'excellentes propriétés sur route et hors route. La carrosserie du L200 est déclinée dans les variantes Club Cab et Double Cab. Alors que le L200 Club Cab à 2 portes marque des points pour un usage professionnel grâce à sa vaste surface de chargement d'une longueur de 1,85 m, le L200 Double Cab à 4 portes à tout pour convaincre une famille au quotidien. Pour un véhicule de sa taille, le L200 se distingue par un rayon de braquage de 5,9 m, ce qui facilite d'autant le stationnement et les manœuvres en général. L'intérieur nouvellement redessiné est moderne et de qualité supérieure. La console centrale est entourée d'un liseré argent, alors que les piqûres contrastées dans les contre-portes et les rembourrages pour les genoux rehaussent encore le bien-être. Le moteur 2.2 litres DI-D à injection directe est puissant et répond à la norme d'émissions Euro 6d-TEMP-EVAP. Les frictions réduites au niveau du moteur permettent d'optimiser la consommation

de carburant et son fonctionnement. En outre, un système SCR (Selective Catalytic Reduction) réduit l'émission nocive des oxydes d'azote.

Puissance et efficacité

Le nouveau L200 correspond à la réinterprétation du concept «Rock Solid» (solide comme un roc) qui incarne une robustesse qui est le fruit d'une prouesse technologique et d'un savoir-faire sans pareil. La face avant présente l'identité visuelle de nouvelle génération du bouclier «Dynamic Shield». Les courbes nouvellement sculptées aux lignes acérées tout en contraste, les arches de roues élargies et les accents clairs mettent en évidence l'allure utilitaire du Mitsubishi Motors, avec des touches de modernité. L'habitacle restylé du Triton exprime robustesse et modernité avec ses cerclages pour le tableau de bord et les orifices de ventilation. Les surfaces aux matériaux souples ainsi que les surpiqûres sur la console au plancher, les accoudoirs et le levier de frein de stationnement confèrent à l'ensemble un look de qualité haut de gamme.

Distingué et puissant, le tout nouveau pick-up Mitsubishi L200 va changer la façon de se déplacer. DR

PUB

NEW MITSUBISHI L200

dès CHF 28'950.-*



CRISTAL GARAGE SA
RUE DU LEVANT 108
1920 MARTIGNY

cristalgarage.ch



Drive your Ambition

Cristal Garage SA
 Rue du Levant 108 à Martigny
 Tél. 027 720 45 30
www.cristalgarage.ch

*L200 Club Cab Value, 2.2 diesel 4x4, 150 ch, CHF 28'950.- TVA comprise. Illustr. L200 Double Cab Style, 2.2 diesel 4x4, 150 ch, CHF 39'100.- net y c. peinture White Diamond Premium-Metallic et TVA. Consommation normalisée de 7.6-7.8l/100km, CO₂ 199-206g/km, moyenne des émissions de CO₂ de tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 137 g/km.

SORTIR



MANIFESTATION SYNERGIE SANTÉ

Le salon de la cohérence

LE CHÂBLE A l'Espace St Marc, Synergie Santé franchit le cap de sa cinquième édition. Le salon a dû s'adapter aux normes actuelles imposées. Avec Christian Zürcher (médecin FMH) et Andrée Fauchère (herboriste), la grande conférence du samedi soir traitera de nos choix face à notre santé, du Covid-19, de notre immunité et porte comme titre «La cohérence au cœur de notre santé».

C'est une thématique forte et claire qui traverse le 5e Salon Synergie Santé: la cohérence. «Actuellement, nous nous devons d'aller vers la cohérence sur tellement de niveaux. Ce sujet s'est imposé de lui-même», explique d'emblée Edith Bruchez, organisatrice du salon. Du 24 au 25 octobre, au Châble et au sein de l'Espace St Marc, la réflexion tendra un «miroir face à nous-mêmes». «Le salon traite de la santé. La grande question est de savoir ce qu'une maladie dit de nous et comment nous réagissons face à elle» continue Edith Bruchez, qui ajoute: «Quel type de remède allons-nous utiliser? Vers

quels soins allons-nous nous diriger? La cohérence permet de trouver l'équilibre entre ses choix intérieurs et ce que nous faisons à l'extérieur. Cet alignement est important, il n'est pas toujours facile à tenir, j'en sais quelque chose, je ne me sens pas meilleure qu'une autre!» Nos interrogations personnelles trouveront un prolongement dans la conférence du samedi 24 au soir: «La cohérence au cœur de notre santé.» «Les questions que pose le docteur Christian Zürcher autour de ce que nous traversons m'ont parlé. J'ai trouvé intéressant d'ajouter la présence de l'herboriste Andrée Fauchère. Il s'agit de nouer un dialogue constructif, hors polémiques stériles» précise l'organisatrice. Rappelons que les bénéfices tirés du prix d'entrée partent vers le Népal, à Chimding Solukumbu, un village que soutient Synergie Santé.

**52 exposants
dont 22 nouveaux**

2020 marque la 5e édition du



«La grande question est de savoir ce qu'une maladie dit de nous»

EDITH BRUCHEZ
ORGANISATRICE

Salon et Edith Bruchez affiche le même enthousiasme: «J'ai toujours autant de plaisir à le mettre en place mais cette année, il y a eu passablement de travail en plus.» Synergie Santé s'est rendue compatible avec les règles édictées par les autorités autour du Covid-19. À l'entrée, il vous faudra écrire vos coordonnées sur une liste. Dans les contraintes naissent de nouvelles dynamiques. Ainsi, sur les 52 exposants annoncés, vous ne verrez pas moins de 22 nouveaux visages pour une manifestation qui, du coup, offre une autre dimension. Ces forces vives se retrouvent dans les 14

conférences et les 13 ateliers donnés. Pour encore plus marquer sa différence, Synergie Santé a calculé son prix d'entrée... à la baisse, passant de 7 à 5 francs! «C'est une façon de rappeler que nous ne mettons pas le business au centre de notre philosophie. Le salon est avant tout un lieu de rencontres dans la bienveillance, le dialogue et le partage» rappelle Edith. Ce qui tend, toujours, vers une certaine cohérence, non?

MAG



Si Julien Meunier ne sera pas de la partie cette année, 22 nouveaux exposants ont répondu présent. LDD



Le Salon de la Santé attire 52 exposants et de nombreux visiteurs. LDD

BON À SAVOIR

Le lieu

Le Châble,
Espace Saint-Marc

Les dates

Samedi 24 octobre
de 10 à 19 heures
et **dimanche 25 octobre** de
10 à 18 heures.

La conférence

Conférence du samedi soir,
19 h 30: Fr. 25.- (qui donne
une entrée gratuite au salon
le dimanche).

Les détails

www.synergie-sante.ch

SPECTACLE LUCIE VOLORIO-REBELLE

La danse et Peter Pan...

SALVAN Elle a la danse dans le sang. Fille de Fabienne Rebelle, qui possède une école de danse connue et reconnue à Martigny, Lucie Volorio-Rebelle a ouvert son studio à Salvan, où elle réside. Une année après l'ouverture, ses élèves présentent un spectacle sur le thème de Peter Pan à la salle Giovanni, au cœur du village.

«C'était le moment où jamais de me lancer à fond dans la danse»



LUCIE VOLORIO-REBELLE
DANSEUSE

Une école de danse qui répond à un besoin

Bien qu'elle danse depuis toute petite, Lucie Volorio-Rebelle s'est d'abord tournée vers une carrière professionnelle dans le domaine du tourisme. Mais après la naissance de ses deux garçons, les multiples casquettes deviennent difficiles à porter. «L'année passée, j'ai dit stop au tourisme, alors que j'adorais travailler dans ce secteur. Comme j'ai toujours continué à danser et à me former partout dans le monde, je voulais en faire quelque chose. C'était le moment où jamais pour me lancer à fond dans la danse, donc je me suis embarquée dans cette nouvelle aventure», se souvient-elle. Forte de diplômes en danse classique, jazz et moderne obtenus auprès du Conseil International de la Danse, elle ouvre donc en septembre 2019 son école de danse à Salvan. Dès la rentrée, 25 jeunes élèves sont inscrits, dont 4 garçons. En plus de cela, elle donne aussi des cours pour les adolescents et les dames, qui étaient, pour une partie d'entre elles, des élèves de sa maman.

Un spectacle féerique en préparation

Et pour fêter cette première année de cours, la professeure avait imaginé un spectacle réunissant tous les élèves de l'école, inspiré du dessin animé Peter Pan. Le spectacle aurait dû avoir lieu au mois de juin et tous se réjouissaient, mais le coronavirus est passé par là et les plans ont dû être revus. Cependant, pas question d'annuler le projet, d'autant plus que les costumes avaient été reçus seulement 2 se-



Parmi les plus grands élèves de l'école de danse, cinq d'entre eux tiennent les rôles principaux du spectacle: debout, Enya (Peter Pan), Nolan (Jean), Marion (capitaine Crochet), assises, Inna-Lina (Michel), Ninna (Wendy). LDD

maines avant le début du confinement. Impensable autant pour les élèves, qui ont repris les cours au mois de juin avec une motivation sans faille, que pour la créatrice du spectacle: «Le thème de Peter Pan, basé sur l'histoire racontée par Disney, est très féérique, et je pense que c'est justement d'un peu de magie dont on a besoin en cette période. Et quand je vois le soutien et l'entraide qui existent entre mes élèves, je remarque que c'est exactement ce qu'il nous faut en ce moment», remarque Lucie Volorio-Rebelle. Pour beaucoup de ces élèves, il s'agit d'ailleurs de leur premier spectacle. Les plus jeunes sont ainsi très curieux de voir arriver le jour de la première alors que les plus grands répètent leur rôle avec ardeur, sans se départir de leur sourire tant l'impatience est grande.

La danse, un art qui réunit

Si le spectacle a été entièrement imaginé par Lucie Volorio-Rebelle, celle-ci s'est entourée de divers professionnels afin de mener le projet à bien. Ainsi, elle bénéficie de l'aide d'Océane Arlettaz pour la mise en scène, d'un ami pour les montages de la musique et d'un

cousin graphiste pour l'affiche du spectacle, sans oublier le soutien inébranlable de sa maman. Les parents des danseurs sont aussi toujours disponibles pour donner un coup de main. C'est pour prolonger cette ambiance familiale et conviviale que le spectacle a lieu dans la salle Giovanni, un théâtre sous les combles, avec un supplément d'âme. En raison des restrictions actuelles, le public est limité à 60 personnes par soir, ce qui permet de garder ce cadre familial cher à l'école de danse. «La commune et les responsables du théâtre ont été d'un grand soutien pour nous permettre de réaliser ce beau projet, de même que la population de Salvan. C'est pourquoi nous avons étendu le nombre de représentations à 3 pour pouvoir montrer ce spectacle au maximum de gens», ajoute la créatrice. Dès ce soir, et jusqu'à dimanche, nul doute que les chanceux spectateurs pourront vivre un vrai moment de magie, comme une parenthèse hors du temps.

JULIE RAUSIS

Le spectacle est complet, mais un DVD sera réalisé.
Informations et renseignements:
lucie@fabiennerrebelle.com - 079 705 03 12

MUSIQUE ET CHANT

Un trio, deux concerts...

RÉGION Trois artistes pour rendre hommage à trois génies de la musique. C'est l'affiche proposée à Champex-Lac et à Martigny les 24 et 31 octobre prochains. Margarita Lazareva à l'orgue, le ténor Marius Marcu et la soprano Yuliya Bauwens ont choisi des pièces composées par Mozart, Rossini et Verdi. Un beau voyage en musique et en chansons au programme de ces deux soirées.

Le lieu

Champex-Lac et Martigny

Les dates

Chapelle des Arolles

le samedi 24 octobre à 17 h.

Temple protestant

le samedi 31 octobre à 17 h

Le plus

Entrée libre.

Le programme

Concernant, le programme, Yuliya Bauwens précise que «ce concert fait partie de la série de rencontres sous le nom «Trois génies». Chaque concert porte toujours sur trois compositeurs connectés par une idée. Cette fois ce sont Mozart, Rossini et Verdi – les génies de l'opéra.» A noter que le programme inclut des morceaux très connus comme la Traviata, Aïda, Guillaume Tell ou encore les Noces de Figaro.

D'abord chez Gianadda...

«Le trio a été formé lors du concert qui a été donné en l'honneur de Léonard Gianadda en décembre 2018, où nous avons été invités comme des musiciens et chanteurs séparés. Après nous avons travaillé ensemble» ajoute Yuliya Bauwens.

MAG



Le trio qui va rendre hommage à trois génies de la musique: Margarita Luzareva, Yuliya Bauwens et Marius Marcu. LDD

PUB



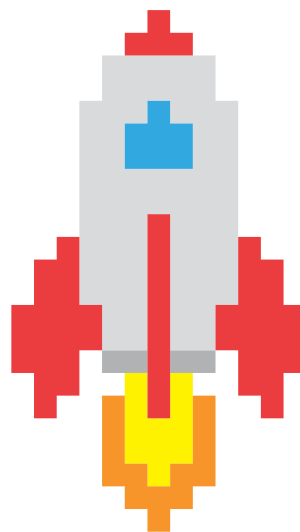
1

brique
c'est bien.



10

briques
c'est mieux.



Placez vos briques au bon endroit
afin de construire vos rêves.

Pas besoin d'avoir de grands rêves ni de grande fusée pour être bien conseillé auprès de la Banque Raiffeisen Martigny et Région. Placez d'abord vos briques sur le compte épargne bonus à 2%. Choisissez ensuite la trajectoire et la durée du voyage avec votre conseiller. Appelez au 027 747 16 20 ou sur martignyregion@raiffeisen.ch et dites «épargne bonus»



SORTIE LE JARDIN ALPIN

Les couleurs de l'automne

CHAMPEX-LAC Le Jardin botanique Flore-Alpe prolonge son ouverture et vous propose un programme tout en couleurs. Des parcours botaniques, des visites guidées et des ateliers vous permettront de découvrir autrement le Jardin Flore-Alpe. L'ouverture est exceptionnellement prolongée jusqu'au 1er novembre afin de profiter de la belle lumière automnale. L'occasion également de découvrir le travail de Laurence Piaget-Dubuis, artiste en résidence.

«L'ouverture est prolongée jusqu'au 1er novembre.»

Un projet sur trois ans

L'année 2020 marque le grand retour du monde artistique au Jardin botanique Flore-Alpe avec la résidence de l'artiste valaisanne Laurence Piaget Dubuis. Les retrouvailles ayant été perturbées par un certain virus, l'exposition installative, programmée initialement pour cet été, est reportée en 2021. De ce report est né un nouveau projet sur trois ans, ECHO3, entre le Jardin botanique Flore-Alpe, son centre alpin de phytogéographie et l'artiste. Le premier volet de cette aventure, de l'alpin au jardin, est visible tous les jours dans l'espace d'accueil du Jardin botanique Flore-Alpe. Ce travail sera également présenté au Musée de la Nature de Sion à l'occasion de la Nuit des musées le 7 novembre prochain.

Auteure de plusieurs projets artistiques liés aux changements climatiques, Laurence Piaget-Dubuis utilise les arts visuels comme moyen d'exprimer et de faire ressentir les bouleversements de notre environnement, parfois difficile à appréhender.

Ces dernières années, elle a travaillé principalement sur le recul des glaciers. Or, après la disparition d'un glacier, la flore des montagnes colonise l'espace laissé li-



De belles couleurs toutes les saisons au Jardin alpin de Champex-Lac. CHRISTINE ZURBRIGGEN

bre. Une logique qui l'a amenée au Jardin botanique Flore-Alpe et aux recherches de son Centre alpin de phytogéographie. Le jardin, les plantes des montagnes et les découvertes scientifiques deviennent matière de la création artistique.

Ce qu'on ne voit pas...

Cette année avec le projet de l'alpin au jardin, Laurence Piaget-Dubuis dévoile l'invisible, l'espace, ce qu'on ne voit pas, explore le jardin et s'interroge: comment amène-t-on cette flore alpine au Jardin? Comment plus de 4000 es-

pèces de végétaux, soit près de 50 000 plantes, aux exigences particulières peuvent-ils cohabiter sur un territoire d'un hectare? Ces questions, ainsi qu'une volonté de créer des liens, des ponts, animent l'artiste depuis son arrivée à Flore-Alpe.

MAG

EN PLUS

Découvrir le Jardin botanique Flore-Alpe autrement

Grâce à de nombreuses activités, le Jardin botanique Flore-Alpe se dévoilera différemment aux visiteurs(es) pour cette nouvelle saison d'automne. Des visites guidées thématiques seront proposées tous les dimanches matin à 10 h 30, dont une visite pour découvrir les inspirations et la philosophie de Jean-Luc Poligné, jardinier-botaniste à Flore-Alpe depuis 20 ans et une autre à la découverte des plantes médicinales et toxiques, en particulier les baies, avec le Professeur Kurt Hostettmann. Un parcours botanique accompagné d'une brochure, intitulé Entre délices et poisons, permettra également

d'apprendre de manière autonome à reconnaître ces différentes baies. Une deuxième brochure, Aux couleurs d'automne, proposera un parcours entre poésie et botanique sur les sentiers du Jardin. Des ateliers pour adultes et enfants auront lieu tous les mercredis après-midi, dès le 14 octobre. Avec la dernière visite de la saison, toute l'équipe de Flore-Alpe vous donne rendez-vous pour comprendre l'importance de l'hiver pour les plantes alpines et la préparation du Jardin à son «hibernation».

Le programme et autres informations sur www.flore-alpe.ch

CONCERT AVEC 5 MUSICIENS

Maria de La Paz chante Lhasa

MARTIGNY-BOURG «Lhasa de Sela, poétesse de la chanson, est une des références les plus fortes dans mon chemin de femme et de musicienne», confie Maria de la Paz, chanteuse argentine basée à Lausanne et qui se produira le vendredi 30 octobre à l'église du Bourg. Intitulé «La ruta viva», ce spectacle reprend donc des chansons mythiques du répertoire de la musicienne Lhasa, décédée en 2010. Organisateur de ce concert, Johan Jacquemettaz précise: «Elle sera accompagnée de 5 musiciens de haut vol, dont un des trompettistes les plus en vue de ces 20 dernières années sur le plan national et international, Mathieu Michel.»

Une étoile filante...

Lhasa de Sela a eu un parcours d'étoile filante. Elle est décédée à 37 ans, vaincue par le cancer. De son vivant, basée à Montréal, elle avait sorti trois albums: La Llorona (1988), The Living Road (1993) puis Lhasa (2009). Musicienne à part, elle a construit avec sa voix un univers poétique unique porté notamment par ses convictions.



Avec un hommage à Lhasa, Maria de la Paz et ses 5 musiciens vont faire chavirer les cœurs. LDD

Le 5e concert

Johann Jacquemettaz organise avec sa société «Barivox. Nouvelle vague» des concerts un peu partout dans notre région: «C'est en effet le 5e concert organisé par ma nouvelle structure. Durant cette période troublée, on respecte évidemment les règles sanitaires comme lors des concerts «Nouvelle Vague» de juillet, août, septembre qui ont eu lieu à Martigny-Croix, Saint-Maurice, Martigny-Bourg et Martigny Ville sur le parvis de l'Eglise.»

MAG

Le lieu

Eglise de Martigny-Bourg

La date

Vendredi 30 octobre à 20 h 30.
Ouverture des portes à 19h

Les réservations

Obligatoires auprès de l'Office du Tourisme de Martigny.

Les mesures sanitaires

Carte d'identité à l'entrée. Port du masque facultatif jusqu'à 200 spectateurs. Car distanciation sociale respectée. Prise de température et traçabilité avec pièce d'identité effectuée sur place. Au delà de 200 personnes. Port du masque obligatoire. Plan covid validé par l'Office cantonal de la santé.

Le prix

Tarif: adultes Fr. 40.- Gratuit jusqu'à 12 ans

La précision

En dessous de 100 prélocations d'ici le 19 octobre ou en cas de nouvelles mesures de protections Covid. Le concert sera annulé et les billets remboursés.

BON A SAVOIR

Encore plus beau
toujours aussi frais
à Martigny Manoir.

CENTRE
COMMERCIAL
MANOIRMIGROS
VALAIS

RENCONTRE BANDES DESSINÉES

Une fiction poétique...

MARTIGNY La librairie Zalactorée aura le plaisir d'accueillir le talentueux Christophe Dubois qui viendra à la rencontre de ses lecteurs et des amateurs de dessins d'exception. Il nous avait présenté ces dernières années, avec Rodolphe au scénario, le cycle Ter. Tous les deux ont créé un univers original et cet automne ils nous présentent leur nouvelle trilogie intitulée cette fois-ci: Terre.

Des naufragés sur la planète

Mandor, le héros, et ses amis sont naufragés sur cette planète qui ressemble à s'y méprendre à notre terre mais où la faune et la flore ont évolué de manière surprenante. Comment vont-ils pouvoir se faire une place au soleil? L'intrigue nous entraîne instantanément dans un récit où l'inconnu rôde et où la naïveté des héros les entraînera vers une mort assurée. L'exploration de cette Terre étrange commence par la rencontre des naufragés et de ces nouvelles formes de vie.

Ce questionnement fait écho au questionnement du héros sur lui-même... La curiosité du lecteur se verra rapidement éveillée afin de suivre l'itinéraire hasardeux et les surprenantes péripéties de Mandor et de la jolie et... très entreprenante Beth.

Un dessin somptueux

Christophe Dubois nous présente ici un dessin somptueux et il signe des planches de toute beauté. La nature luxuriante prend vie sous son trait incisif, elle s'épanouit librement au fil des cases. Les décors vertigineux se font tour à tour précis jusque dans les



Si vous êtes curieux de rencontrer Christophe Dubois et d'échanger avec lui quelques mots, n'hésitez pas à vous rendre à la librairie Zalactorée. LDD



fins entrelacs des huttes des naufragés, ou majestueux telle la maison de maître, Marie-Antoinette. Les humains de Dubois sont expressifs et attachants. Et n'oublions pas la belle Beth qui est d'une sensualité éblouissante... A la fin de l'ouvrage, un cahier graphique présentant les personnages principaux révèle les caractères et les recherches de Dubois sur ses personnages. Il sera sans doute utile aux lecteurs ayant fait l'impasse sur le premier cycle.

Le Cycle Ter nous avait fait voyager dans une fiction non dénuée de poésie et l'on attend avec impatience la suite de ce «vieux monde» rempli de surprises et de dangers...

MAG

PUB

SCHMIDT®
immobilier

MONTHÉY • MARTIGNY • SION • SIERRE

FAITES ÉVALUER GRATUITEMENT
VOTRE BIEN IMMOBILIER

VALEUR CHF 1'000.- *

OFFRE LIMITÉE,
VALABLE JUSQU'AU **31 OCTOBRE 2020**

Vous envisagez de vendre facilement, rapidement
et au meilleur prix ? Contactez-moi sans engagement !



Nathalie Schmidt
Courtière en immeubles avec brevet fédéral
(titre protégé par la loi)

0840 112 112 (appel gratuit) – info@schmidt-immobilier.ch

* Offre limitée, valable à la conclusion d'un mandat de vente.

BON À SAVOIR

Le lieu

Librairie Zalactorée,
rue du Léman 8 à Martigny

La date

Samedi 24 octobre
dès 14 heures

Renseignements

079 723 34 92

AU CASINO**30 JOURS MAX**

Vendredi 16, samedi 17, 20 h 30; dimanche 18, 19 h 30; lundi 19, mardi 20 octobre, 20 h 30. Comédie, policier de Tarek Boudali. Avec Tarek Boudali, Philippe Lacheau

TROU NOIR

Vendredi 16 octobre, 18 h 30. Valais film, en présence du réalisateur Tristan Aymon. Inscription obligatoire sur info@terrainsvague.ch

BIGFOOT FAMILY

Samedi 17, dimanche 19 octo-

bre, 14 h. Animation de Ben Stassen, Jérémie Degruson

POLY

Samedi 17, dimanche 19 octobre, 16 h 30.

THE PERFECT CANDIDATE

Caméra Sud. Mardi 20 octobre, 18 h

AU CORSO**LES TROLLS 2**

Tournée mondiale. Samedi 17, dimanche 18 octobre, 14 h 30.

AFTER - CHAPITRE 2

Vendredi 16, samedi 17, dimanche 18, lundi 19, mardi 20 octobre, 20 h 30.

LES ENFANTS**DU PLATZSPITZ**

Samedi 17 octobre, 17 h 30. Drame de Pierre Monnard, Suisse. Avec Luna Mwezi, Sara Spale.

ANTOINETTE**DANS LES****CÉVENNES**

Dimanche 18 octobre, 17 h 30. Comédie, de Caroline Vignal.

**EXPOSITION AU CIGAR LOUNGE**

Martigny. Claudie Saxe et Adeline Weber Guibal exposent leurs œuvres au Cigar Lounge à Martigny.

Claudie SAXE est une plasticienne et artiste-peintre qui est proche du mouvement de «l'abstraction lyrique». Elle suggère, grâce à la matière et à une gestuelle très spontanée, une dualité entre le visuel qu'elle propose et l'impression que la vue de son travail inspire.

Souvent fort de son geste presque violent, son travail dégage une poésie propre à l'introspection et à la méditation.

Le travail d'Adeline Weber Guibal, sculptrice, s'inspire de la liberté sous toutes ses formes, de la nature et de l'environnement. Elle puise son inspiration et capte l'énergie du moment et l'instant présent. La gestuelle et le mouvement sont les bases de son travail. Elle essaie de retranscrire cette osmose et ce ressenti avec le bronze.

Vernissage ce vendredi 16 octobre.

Avoir jusqu'au 14 février 2021. Rue de l'Ancienne-Pointe 30 à Martigny.

www.1920cigarlounge.com

**TOURISME AUTOMNE**

Ovronnaz prolonge l'automne...

OVRONNAZ La saison d'automne est prolongée jusqu'au 1er novembre. Le télésiège de Jorasse est ouvert tous les jours, sauf par mauvais temps. Les animaux du minizoo, descendus en station se mettent à l'abri durant les jours de mauvais temps des dernières semaines, regagnent Jorasse. Les balades à poney pour les enfants sont à nouveau proposées tous les jours. La buvette de Loutze vous

accueille jusqu'au 1er novembre (fermeture hebdomadaire le lundi). Les cabanes de Fénéstral, Lui d'Août, Sorniot et Demècre sont ouvertes et gardiennées les week-ends jusqu'à fin octobre.

L'office du tourisme prolonge également son programme avec une à deux animations par jour gratuites pour les familles: ateliers divers, rando accompagnée, contes et histoires, escape game...

(inscriptions jusqu'à la veille à l'office du tourisme). De plus et comme toujours, les Bains d'Ovronnaz sont ouverts à l'année. Les commerces, cafés et restaurants de la station sont également ouverts. En fonction de l'évolution des conditions météorologiques, le programme d'ouverture pourrait subir des modifications.

Office du Tourisme d'Ovronnaz,
info@ovronnaz.ch, 027 306 42 93

DÉCÈS

Dans la région
du 1er au 14 octobre.

Marcelle Darbellay-Carron, Fully, 1934

Josiane Gay, Salvan, 1933

Maurizio Poletti, Evionnaz, 1956

Gabrielle Bessard Pitteloud, Riddes, 1943

Eric Crettenand, Isérables, 1965

Josiane Boson, Fully, 1941

Joël Gay des Combes, Finhaut, 1950

Clémence Dupont, Martigny, 1929

Alexandre Sartoretti, Evionnaz, 1945

Guy Détienne, Riddes, 1935

Jean-Claude Joris, Martigny, 1959

Jean Fellay, Le Châble, 1926

Marie-Hélène Michel, Salvan, 1932

Amélie Arlettaz, Bovernier, 1929

Arthur Seppey, Saxon, 1931

David Boc, Martigny, 2007

André Abbey, Saxon, 1927

Marcel Pellouchoud, Orsières, 1941

Juan Azorin Fernandez, Fully, 1932

Susanne Winkler,

Les Granges/Salvan, 1943

PUB

Nos offres d'automne pour votre confort!

Economisez

800.- CHF

Le cuir véritable
au prix du tissu sur tous
les canapés Stressless®!

Seulement CHF 4150.-

au lieu de CHF 4950.-



Valable
du 01.10.2020
au 30.11.2020

Stressless

Economisez

600.- CHF

sur les Stressless® Sunrise!

Seulement CHF 2095.-

au lieu de CHF 2695.-



Norwegian quality
since 1934

Meubles Descartes SA - Route du Léman 33 - 1907 Saxon - www.decarte.ch

ACCÈS ANNUEL À PLUS DE 15 ACTIVITÉS SKI ET TRANSPORTS PUBLICS ILLIMITÉS



PRENDS TON PASS!

FAITES LE PLEIN D'ACTIVITÉS!
SEIEN SIE NACH HERZENSLUST AKTIV!
MAKE THE MOST OF THE ACTIVITIES!

PASS COMBI
Combine le PASS à ton abo de ski
69.-

PASS CLASSIQUE
Activités illimitées et plus de 800.- d'avantages
139.-*

PASS + VERBIER
Garantie neige et plus de 800.- d'avantages
199.-



Informations détaillées sur :
www.pass-saint-bernard.ch



**Pays du
St-Bernard**
www.saint-bernard.ch

* Tarif prévente valable jusqu'au 30.11.2020